

INTERACTIVE WEB-BASED LEARNING OF CORPUS-GENERATED PHRASES

Corpus-driven **E**ngineering **E**nglish **M**aterials CEEM

Dougal Graham – dougal.gra@kmutt.ac.th

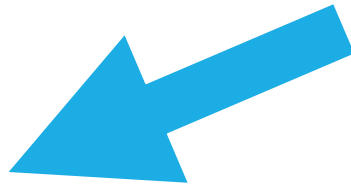
Chris Osment – christopher.osm@kmutt.ac.th

Presentation Download: <http://crs2.kmutt.ac.th/ceem/asiacall2013>

QUIZ

Which phrase would you choose to teach to university Engineering students?

1. to figure out
2. is defined as a
3. a bipartite graph
4. take a look at

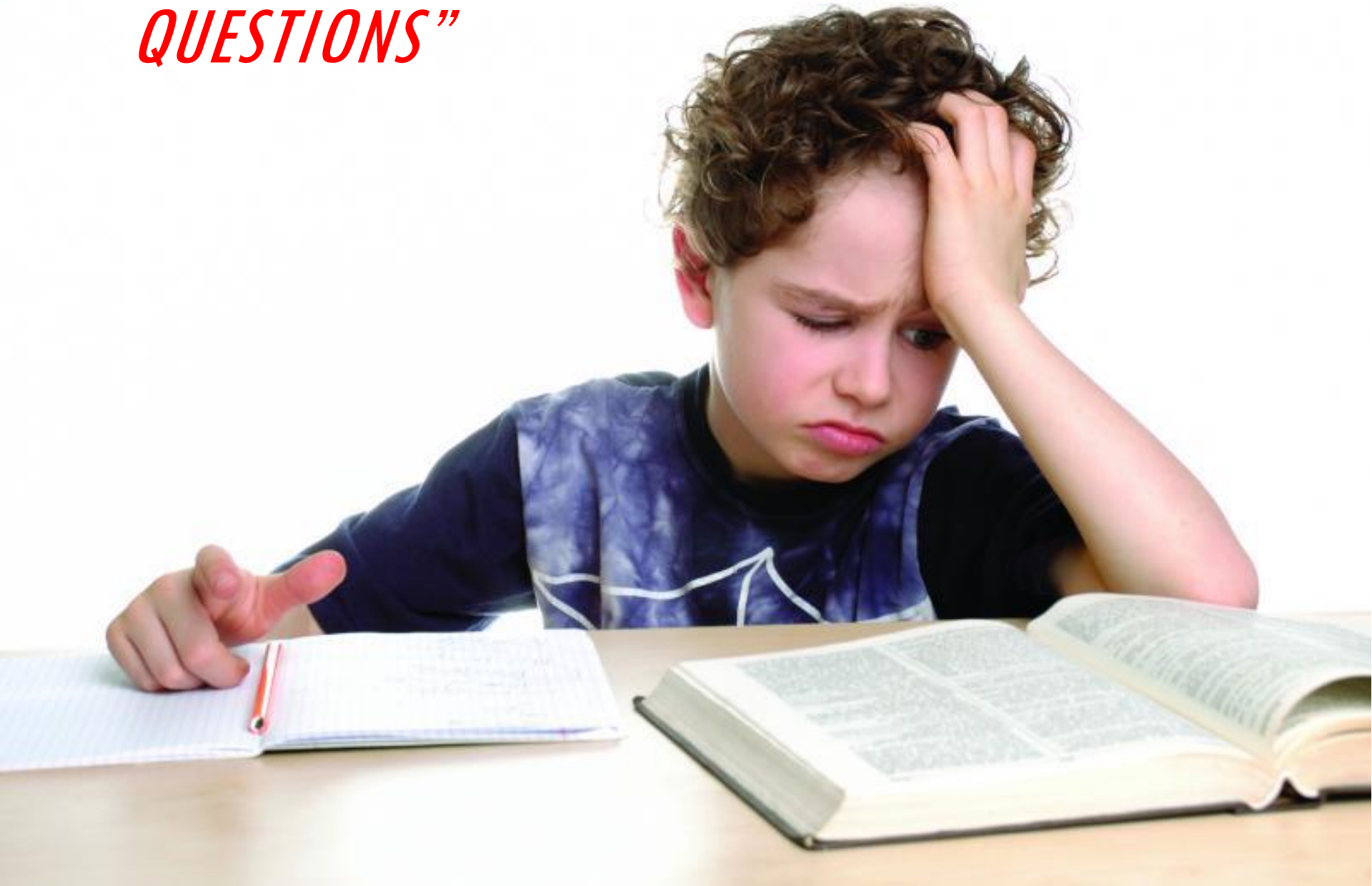


WHAT WAS THE MOTIVATION FOR THIS PROJECT?

Two factors:

1. Students ability to read far below requirements
2. Teachers' choices often didn't reflect students' needs

“THEY CAN’T EVEN READ THE EXAM QUESTIONS”



“LILLIPUTIAN”

- Teachers choose words they like
- A teacher cannot rely solely on their own judgment
- Need something more objective
- Students' needs not addressed
- What to do?

Make a corpus

WHAT ABOUT THE AWL, ETC...?

- AWL: limited science coverage; no engineering
- Ward's ***Basic Engineering List***:
 - chemical, civil, electrical, industrial, mechanical
- No phrases or collocations

WHAT ABOUT THE ACADEMIC FORMULAS LIST?

- Covers many subject areas:

Humanities, Arts, Social Sciences, Medicine

- Speaking and listening
- Written engineering: less than 10% of word count

CEEM PRINCIPLES

- Lexical-grammatical approach
- Form, meaning and usage
- Multi-word units
- Phrases are based on most common words

CEEM PRINCIPLES

- Flexibility and variety
- Encourages noticing (induction)
- Develops automaticity
- Incorporates game like uses suitable for mobile devices and repeated use

CEEM OBJECTIVES

- Get students using it repeatedly
- Resource for teachers
- Potential resource for researchers (*we hope*)
- Ongoing work
- Encourages contributions from others

THE WEBSITE

1. CEEM is available at:
<http://crs2.kmutt.ac.th/ceem>
2. If you have a mobile device... play along

ACTIVITIES TYPE 1 - FUN

- Sight words (Word Automaticity)
- Hangman (Recognition of MWUs)
- Repeated exposure, active, scored

ACTIVITY TYPE 2 - CHALLENGE

- Automated Interactive Online DDL
- Spontaneous generation of exercises
- Scaffolding
 1. Induction
 2. Explicit support
- Form, meaning, usage

FUTURE PLANS

- Introductory exercises + Readings
- More exercises for more phrases and words
- Address multiple forms
- IT/Science focused materials
- Graphics & Animations
- User accounts with tracked scoring and statistics

CONCLUSION

- Supplementary
- Website works in concert with
 - Paper-based materials
 - Teacher support
- More words and phrases coming throughout 2014
- Please try it and give feedback

REFERENCES

- Carrell, P., & Grabe, W. (2002). Reading. In *An Introduction to Applied Linguistics* (pp. 233-250). New York: Hodder Arnold.
- Coxhead, A. (2013, 10 25). *The Academic Word List*. Retrieved from School of Applied Linguistics and Language Studies, Victoria University of Wellington: <http://www.victoria.ac.nz/lals/resources/academicwordlist/information/corpus>
- Craik, F., & E., T. (1975). Depth of processing and the retention of words in episodic memory. *Journal of Experimental Psychology*, 268-294.
- Cross, D., 1997. *A Practical Handbook of Language Teaching*. Long, Cassell.
- Nation, I. (2001). *Learning Vocabulary in Another Language*. Cambridge: Cambridge University Press.

O’Keeffe, A., McCarthy, M., & Carter, R. (2007). *From Corpus to Classroom, Language Use and Language Teaching*. United Kingdom: Cambridge University Press.

Simpson-Vlach, R., & Ellis, N. C. (2010). An Academic Formulas List: New Methods in Phraseology Research. *Applied Linguistics*, 487-512.

Stahl, S., & Fairbanks, M. (1986). The effects of vocabulary instruction: a model-based meta-analysis. *Review of Educational Research*, 72-110.

Tinkham, T. (1993). The effects of semantic and thematic clustering on the learning of second language vocabulary. *System*, 371-380.

Todd, R. W. (2001). Induction from self-selected concordances and self-correction. *System*, 29(1), 91–102. doi: 10.1016/S0346-251X(00)00047-6

Ward, J. (2009). A basic engineering English word list for less proficient foundation engineering undergraduates. *English for Specific Purposes*, 170-182.